



Turvaohjeet

Turva- ja ohjetarrat



Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.



107-8012

- | | |
|-------------------|---------|
| 1. Varoitusvilkku | 3. Pois |
| 2. Käynnissä | |

Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Ohjeet	Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
3	Jarrukytin	1	Asenna jarrukytin.
	Ruuvi (nro 6)	2	
	Lukkomutteri (nro 6)	2	
4	Etujohdinsarja	1	Asenna etujohdinsarja.
	Vilkkurele	2	
	R-liitin	2	
	Pultti (1/4 x 3/4 tuumaa)	1	
	Lukkomutteri (1/4-20 tuumaa)	1	
	Muovinen nippuside	5	
5	Merkkivalo	2	Asenna merkkivalot.
	Merkkivalon kannatin, vasen	1	
	Merkkivalon kannatin, oikea	1	
	Kuusiomutteri (M5 × 0,88 MM), toimitetaan valokokoonpanon mukana	4	
	Varmistuslaatta (M5), toimitetaan valokokoonpanon mukana	4	
	Lukkomutteri (1/4-20 tuumaa)	4	
	Pyöreä keltainen heijastin	2	
	Ruuvi (10-24 × 3/4 tuumaa)	2	
6	Varoitusvilkkujen kytkin	1	Asenna varoitusvilkkujen kytkin.
	Varoitusvalon tarra	1	
7	Valojen ohjausyksikkö	1	Asenna valojen ohjausyksikkö.
8	Takavallo	2	Asenna takavalot.
	Ruuvi (10-16 × 1 tuuma)	8	
	Kuusikulmainen punainen heijastin	2	
9	Takajohdinsarja	1	Asenna takajohdinsarja.
	Sovitin (tarvittaessa)	1	
	Muovinen nippuside	2	
10	Naru	2	Asenna naru.
	Pultti (5/16-18 × 2-3/4 tuumaa)	2	
	Olkatappi	2	
	Aluslaatta, suuri sisähalkaisija	2	
	Aluslaatta, pieni sisähalkaisija	2	
	Mutteri (5/16 tuuma)	2	

1

Koneen valmistelu

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

⚠ VAROITUS

Jos jätät avaimen virtalukkoon, joku voi vahingossa käynnistää moottorin ja vahingoittaa vakavasti lähellä olijoita.

Irrota avain virtalukosta ennen huoltoa.

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle. Kytke seisontajarru, kytke sytytysvirta pois ja irrota virta-avain.
2. Paikanna ajoneuvon akku matkustajan puolelta ja irrota akun miinuskaapeli.

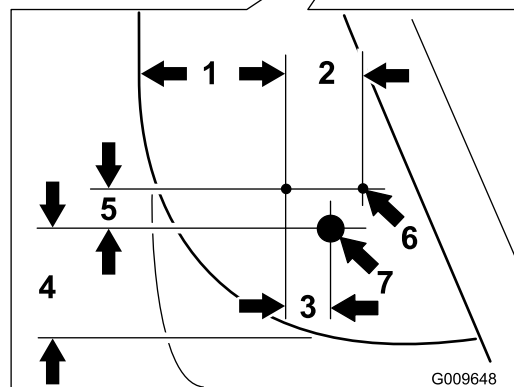
2

Reikien poraus

Mitään osia ei tarvita

Reikien poraus etumerkkivaloille

Mittaa ja poraa reiät etulokasuojiin kuvan mukaisesti (Kuva 1).

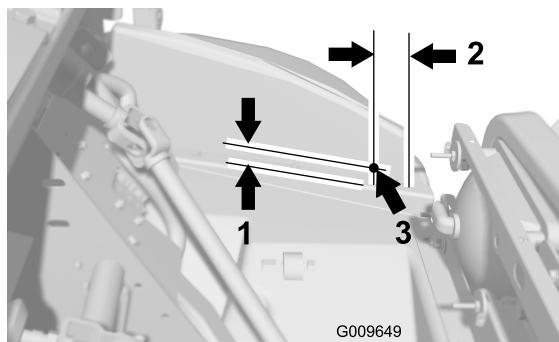


Kuva 1

Vasen puoli

- | | |
|------------|--------------------|
| 1. 12,4 cm | 5. 4,19 cm |
| 2. 5,72 cm | 6. 0,71 cm:n reikä |
| 3. 2,54 cm | 7. 4,14 cm:n reikä |
| 4. 8,26 cm | |

Nosta konepelti ylös. Mittaa ja poraa reiät johdinsarjan muovikiinnikkeitä varten (Kuva 2).



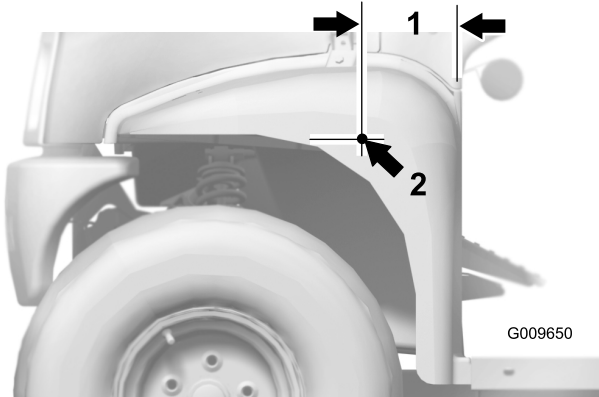
Kuva 2

Vasen puoli

- | | |
|------------|--------------------|
| 1. 0,64 cm | 3. 0,68 cm:n reikä |
| 2. 6,35 cm | |

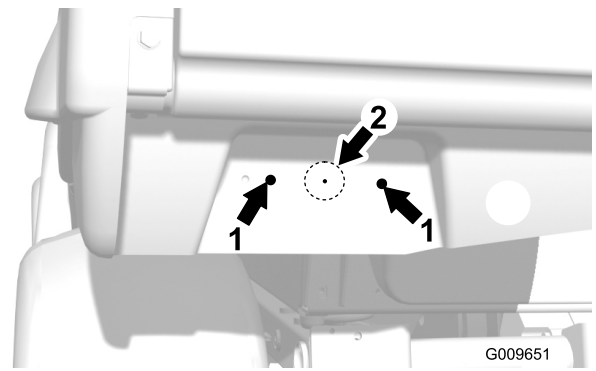
Reikien poraus etuheijastimille

Mittaa ja poraa reiät etulokasuojiin kuvan mukaisesti (Kuva 3).



Kuva 3
Vasen puoli

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. 5,72 cm | 3. 0,56 cm:n reikä |
| 2. 34,29 cm | |

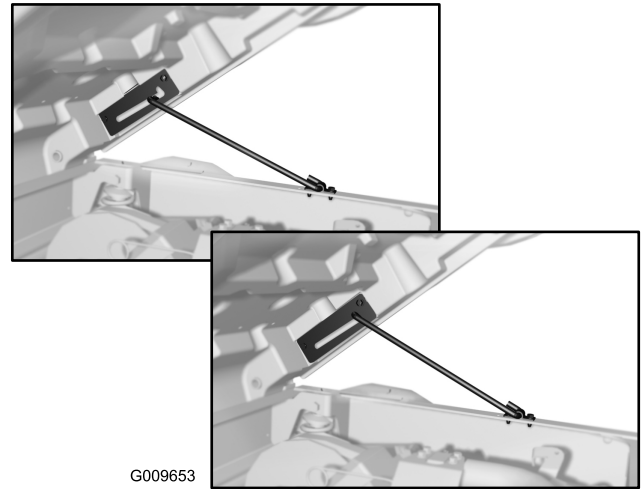


Kuva 5
Vasen puoli

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. 0,396 cm:n reikä | 2. 4,14 cm:n reikä |
|---------------------|--------------------|

Nosta lava ja tue se kannatintangolla. Katso *Käyttöopas*.

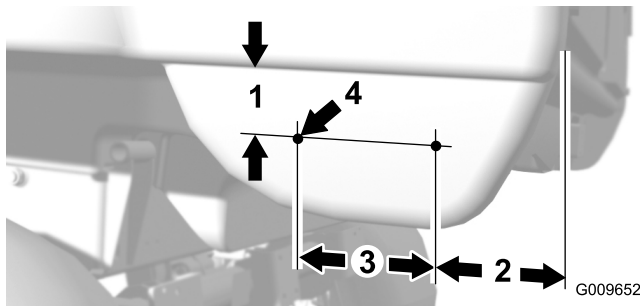
Nosta lava ylös asti ja laske sitä sitten hieman, jotta saat kannatintangon kiinnitetyksi (Kuva 6).



Kuva 6

Reikien poraus takaheijastimille

Mittaa ja poraa reiät takaheijastimille kuvan mukaisesti (Kuva 4).

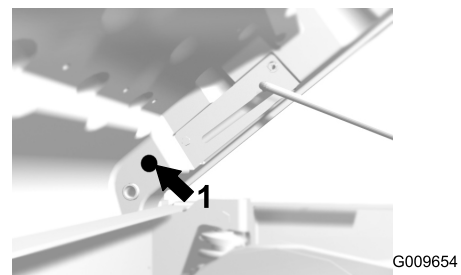


Kuva 4
Vasen puoli

- | | |
|------------|---------------------|
| 1. 5,08 cm | 3. 9,86 cm |
| 2. 7,62 cm | 4. 0,396 cm:n reikä |

Reikien poraus takavalloille

Mittaa ja poraa reiät lavan takaosaan kuvan mukaisesti (Kuva 5).

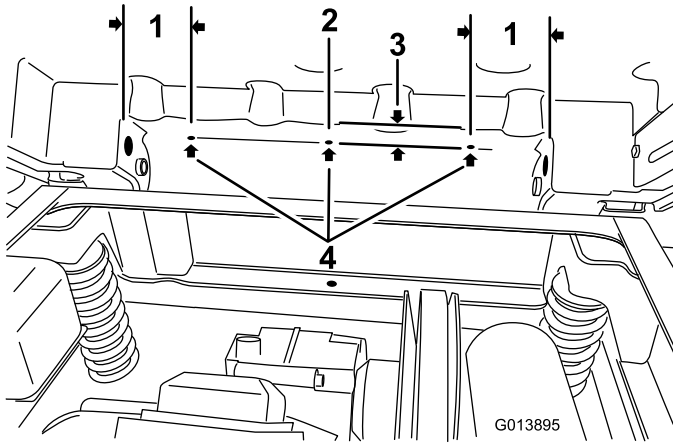


Kuva 7
Vasen puoli

- | |
|--------------------|
| 1. 4,14 cm:n reikä |
|--------------------|

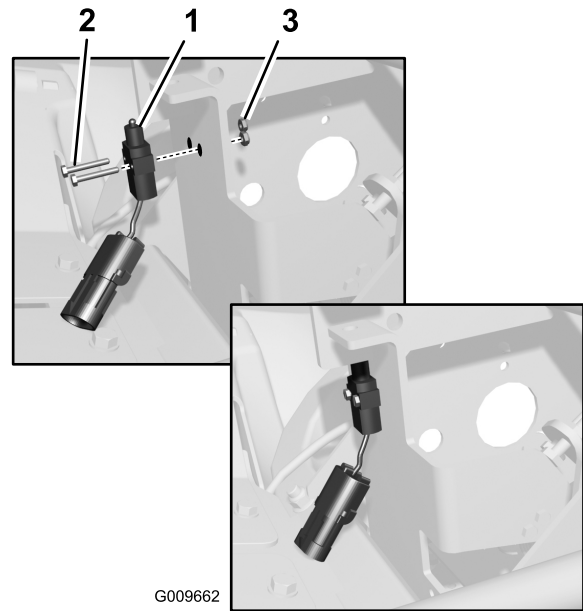
Reikien poraus takajohdinsarjalle

Poraa reiät lavan alapuolelle kuvan mukaisesti (Kuva 8).



Kuva 8

1. 10,8 cm kulman seinämästä
2. Keskiviiva
3. 3,18 cm taaksepäin etureunasta
4. 0,68 cm:n reikä



Kuva 9

1. Jarrukytkin
2. Pultit (nro 6)
3. Lukkomutterit (nro 6)

3

Jarrukytkimen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Jarrukytkin
2	Ruuvi (nro 6)
2	Lukkomutteri (nro 6)

Ohjeet

1. Asenna jarrukytkin poljinkokoonpanoon kahdella ruuvilla ja lukkomutterilla (nro 6) (Kuva 9).

4

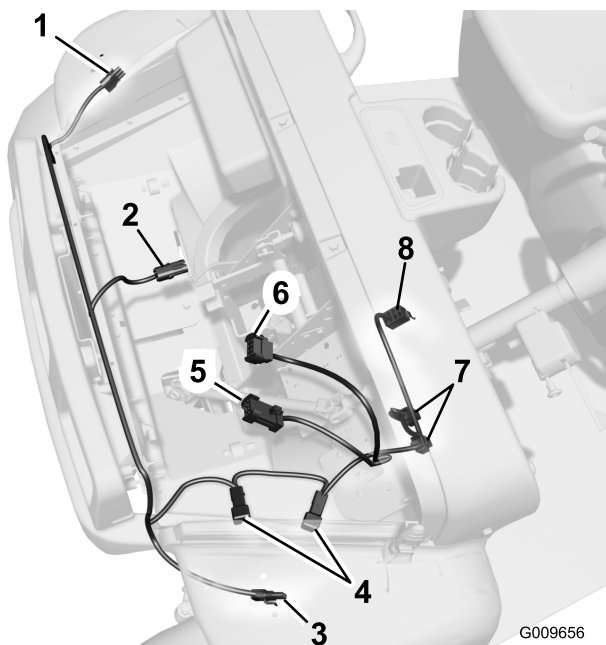
Etujohdinsarjan asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Etujohdinsarja
2	Vilkkurele
2	R-liitin
1	Pultti (1/4 x 3/4 tuumaa)
1	Lukkomutteri (1/4-20 tuumaa)
5	Muovinen nippuside

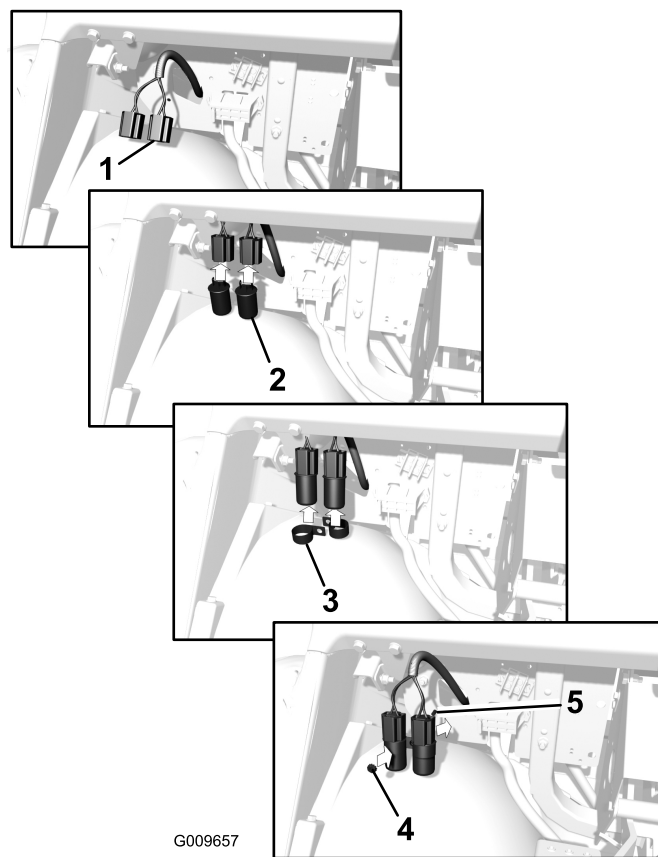
Etujohdinsarjan yleiskatsaus

Etsi etujohdinsarja irt-osista. Käytä kuvaa liitinten tunnistamiseen (Kuva 10).



Kuva 10

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Oikea suuntavilkku | 5. Pääjohdinsarja |
| 2. Jarrukytin | 6. Merkkivalojen kytkin |
| 3. Vasen suuntavilkku | 7. Rele |
| 4. Diodi | 8. Varoitusvilkkujen kytkin |



Kuva 11

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Releiden liittimet | 4. Pultti (1/4 x 3/4 tuumaa) |
| 2. Rele | 5. Lukkomutteri (1/4-20 tuumaa) |
| 3. R-liitin | |

- Asenna vilkut asennuslevyyn käyttämällä kahta R-liitintä sekä lukkomutteria (1/4-20 tuumaa) ja pulttia (1/4 x 3/4 tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 11).

Releiden asennus

- Etsi releiden liittimet etujohdinsarjasta.
- Paina vilkkujen liittimet asennuslevyn aukon läpi kojetaulun alla. Kytke vilkut etujohdinsarjaan (Kuva 11).

Kytkentä pääjohdinsarjaan

- Paikanna pääjohdinsarja ja avoin liitin, jossa on merkintä "BRAKE AND SIGNAL LIGHT KIT".
- Kytke sarjasta tuleva etujohdinsarja pääjohdinsarjan merkittyyn liittimeen. Liittimissä on kuusi nastaa: kolme ja kolme kahdessa rivissä.
- Aseta loput johdinsarjasta syrjään ajoneuvon etumoottoritilaan.

Kytkentä jarrukyttimeen

- Etsi jarrukyttimeen liitin etujohdinsarjasta.
- Kytke etujohdinsarja aiemmin asennettuun jarrukyttimeen.
- Vie merkkivalojen liittimet eturungon poikki olemassa olevaa ajovalojen johdinsarjaa pitkin. Vie jarrukyttimeen liittimestä lähtevä ja merkkivalojen

kolminastaiseen liittimeen päättyvä johdinsarjan osa moottoritilan etuosaan oikealle.

Kiinnitä johdinsarja olemassa olevaan pääjohdinsarjaan ja runkoon muovisilla nippusiteillä.

5

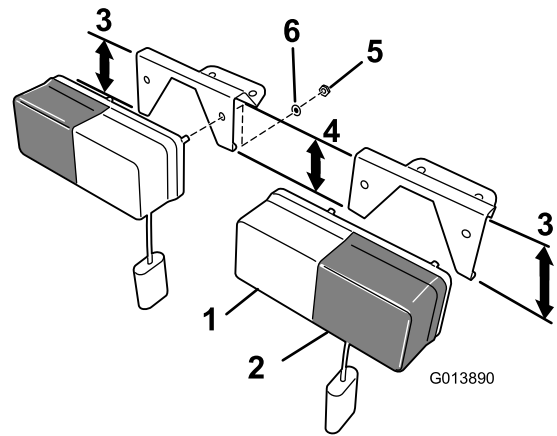
Merkkivalojen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Merkkivalo
1	Merkkivalon kannatin, vasen
1	Merkkivalon kannatin, oikea
4	Kuusiomutteri (M5 × 0,88 MM), toimitetaan valokokoonpanon mukana
4	Varmistuslaatta (M5), toimitetaan valokokoonpanon mukana
4	Lukkomutteri (1/4-20 tuumaa)
2	Pyöreä keltainen heijastin
2	Ruuvi (10-24 × 3/4 tuumaa)

Merkkivalojen kokoaminen

1. Etsi kaksi merkkivaloa irtaosista. Ne tunnistaa värittömistä ja keltaisista lampuista.
2. Etsi vasemman ja oikean merkkivalon kannattimet. Kannattimet tunnistaa etulevyn kulmasta ja pidemmästä tukijalasta, joka on aina ulompana (Kuva 12).



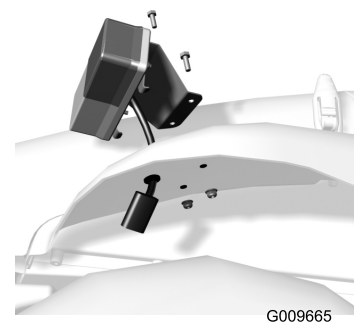
Kuva 12

1. Värityn lamppu
2. Keltainen lamppu
3. Pidempi kannatinjalka
4. Lyhyempi kannatinjalka
5. Kuusiomutteri (M5 × 0,88 MM), toimitetaan valokokoonpanon mukana
6. Varmistuslaatta (M5), toimitetaan valokokoonpanon mukana

3. Sovita kukin merkkivalo vastaavaan kannattimeen niin, että keltainen lamppu on aina ulompana (Kuva 12).
4. Kiinnitä valo kuhunkin kannattimeen kahdella kuusiomutterillä (M5 × 0,88 MM) ja kahdella varmistuslaattalla (M5), jotka toimitetaan valokokoonpanon mukana.

Merkkivalojen asennus

1. Asenna vasen merkkivalokokoonpano vasempaan etulokasuojaan aiemmin porattuihin reikiin (Kuva 13).



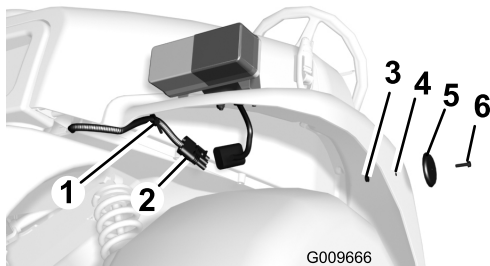
Kuva 13

Vasen puoli

1. Vasen merkkivalokokoonpano
2. Pultti (1/4 x -20 × 3/4 tuumaa)
3. Lukkomutteri (1/4 tuumaa)
4. Liitin

A. Vie liitin suuren reiän läpi.

- B. Kohdista kannattimen reiät lokasuojaan porattujen pienempien reikien kanssa.
 - C. Kiinnitä kokoonpano lokasuojaan kahdella pultilla (1/4 x -20 x 3/4 tuumaa) ja kahdella lukkomutterilla (1/4 tuumaa).
2. Etsi vasemman merkkivalon kolminastainen liitin aiemmin asennetusta etujohdinsarjasta.
 3. Vie liitin etulokasuojan alle ja kiinnitä se lokasuojan alapuolelle johdinsarjan muovikiinnikkeellä (Kuva 14)



Kuva 14
Vasen puoli

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Muovikiinnike | 4. Heijastimen reikä, porattu aiemmin |
| 2. Vasemman merkkivalon kolminastainen liitin | 5. Pyöreä keltainen heijastin liitin |
| 3. K-mutteri (10 x 24) | 6. Ruuvi (10-24 x 3/4 tuumaa) |

4. Kytke vasen merkkivalo johdinsarjaan.

Toista menettely oikealle merkkivalokokoonpanolle.

Heijastimien asennus

1. Etsi pyöreät keltaiset heijastimet irto-osista.
2. Asenna heijastin etulokasuojan kummallekin puolelle aiemmin porattuihin reikiin (Kuva 14).
3. Kiinnitä heijastimet paikoilleen käyttämällä ruuvia (10-16 x 1 tuuma) ja K-mutteria (10 x 24).

Toista menettely oikeanpuoleiselle heijastimelle.

6

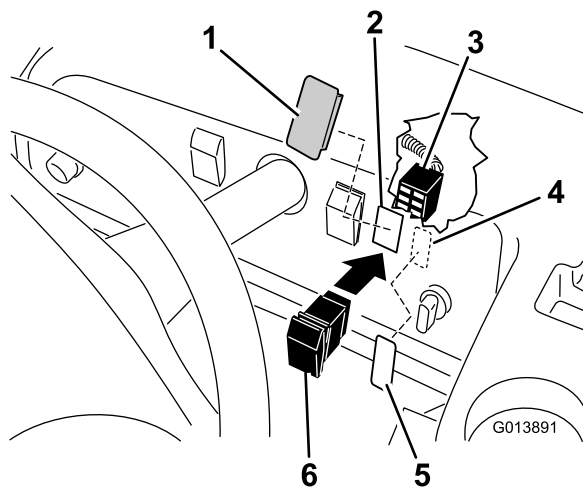
Varoitusvilkkujen kytkimen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Varoitusvilkkujen kytkin
1	Varoitusvalon tarra

Ohjeet

1. Irrota tulppa kojetaulun oikealla puolella olevasta aukosta (Kuva 15).



Kuva 15

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Tulppa | 4. Varoitusvilkkujen tarran asennuspaikka |
| 2. Aukko kojetaulun oikealla puolella | 5. Varoitusvilkkujen tarra |
| 3. Rasialiitin, varoitusvilkut | 6. Varoitusvilkkujen kytkin |

Huomaa: Jos kojetaulun aukko on jo käytössä, leikkaa vähintään 13 mm:n etäisyydelle kojetauluun toinen 21 mm x 38 mm:n nelikulmainen aukko.
Varmista, ettet vaurioita kojetaulun alla olevia osia aukkoa leikatessasi.

2. Asenna kytkin kojetaulun avoimeen aukkoon (Kuva 15).
3. Kytke etujohdinsarjan rasialiitin kytkimen takaosaan.
4. Kiinnitä varoitusvilkkujen tarra kojetauluun varoitusvilkkujen kytkimen oikealle puolelle.

7

Valojen ohjausyksikön asennus

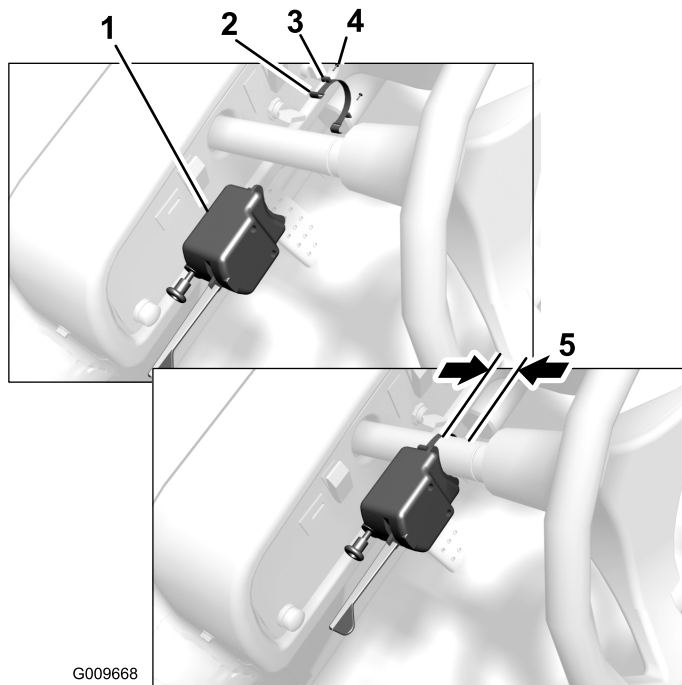
Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Valojen ohjausyksikkö
---	-----------------------

Ohjeet

Mallit, joissa on kiinnikkeet:

1. Asenna valojen ohjausyksikkö ohjauspylvääseen seuraavasti.
 - A. Aseta ruuvit kiinnikkeisiin.
 - B. Aseta kootut kiinnitysruuvit valojen ohjausyksikön reikiin. Älä kiristä.
 - C. Leikkaa valojen ohjausyksikön mukana toimitettu hihna 114 mm:n pituiseksi.
 - D. Työnnä hihnan toinen pää valojen ohjausyksikössä olevan pidikkeen läpi ja taivuta hihnan päätä 25 mm. Kiinnitä pidike ohjausyksikössä olevan kiinnikkeen alle.



Kuva 16

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Valojen ohjausyksikkö | 4. Ruuvi |
| 2. Hihna | 5. 1/4 tuumaa |
| 3. Kiinnike | |

- E. Pidä ohjausyksikköä ohjauspylvästä vasten niin, että hihna on noin 6 mm:n päässä ohjauspylvään vaahtokumista (Kuva 16). Taivuta hihna pylvään ympärille. Työnnä hihnan toinen pää toisen pidikkeen läpi ja taivuta hihnan päätä 25 mm. Kiinnitä pidike ohjausyksikössä olevan kiinnikkeen alle.
 - F. Kiristä kiinnitysruuveja yhtä paljon niin, että valojen ohjausyksikkö on tukevasti kiinni ohjauspylväessä.
2. Vie johdinsarja valojen ohjausyksiköstä kojetaulun alle ja tukiputken yli (Kuva 17).



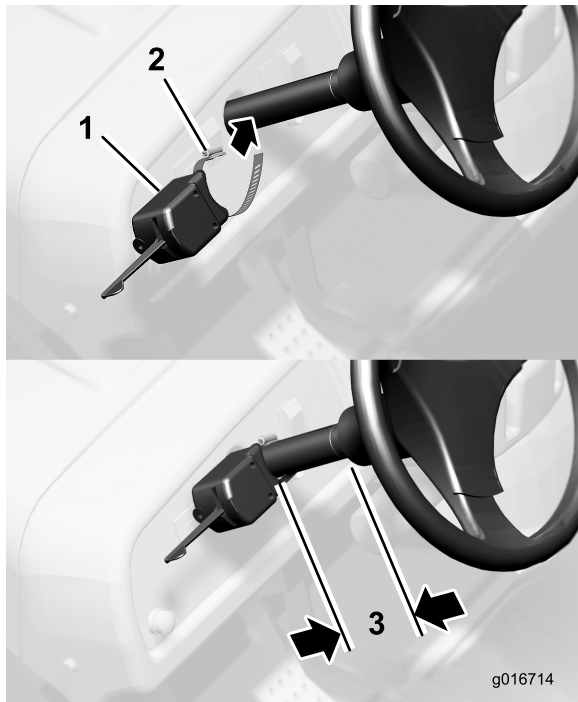
G009670

Kuva 17

- | | |
|--------------|---------------------------------|
| 1. Tukiputki | 3. Valojen ohjausyksikön liitin |
| 2. Kojetaulu | |
-
3. Kytke valojen ohjausyksikön liitin etujohdinsarjaan.

Mallit, joissa on säädettävä kiristin:

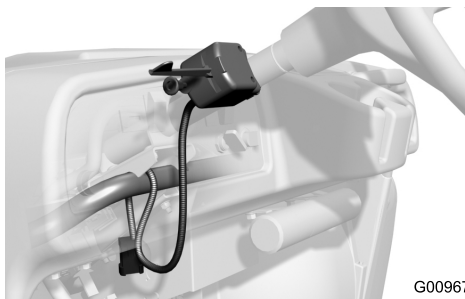
1. Asenna vilkun ohjain ohjauspylvääseen ohjausyksikön mukana toimitetulla säädettävällä kiristimellä.
2. Pidä ohjausyksikköä ohjauspylvästä vasten niin, että hihna on noin 6 mm:n päässä ohjauspylvään vahtokumista (Kuva 18).



Kuva 18

1. Valojen ohjausyksikkö
2. Kiristin
3. 6 mm

3. Kiristä kiristimen ruuvia, kunnes valojen ohjausyksikkö on tukevasti kiinni ohjauspylväessä.
4. Vie johdinsarja valojen ohjausyksiköstä kojetaulun alle ja tukiputken yli (Kuva 19).



Kuva 19

1. Tukiputki
2. Kojetaulu
3. Valojen ohjausyksikön liitin

5. Kytke valojen ohjausyksikön liitin etujohdinsarjaan.

8

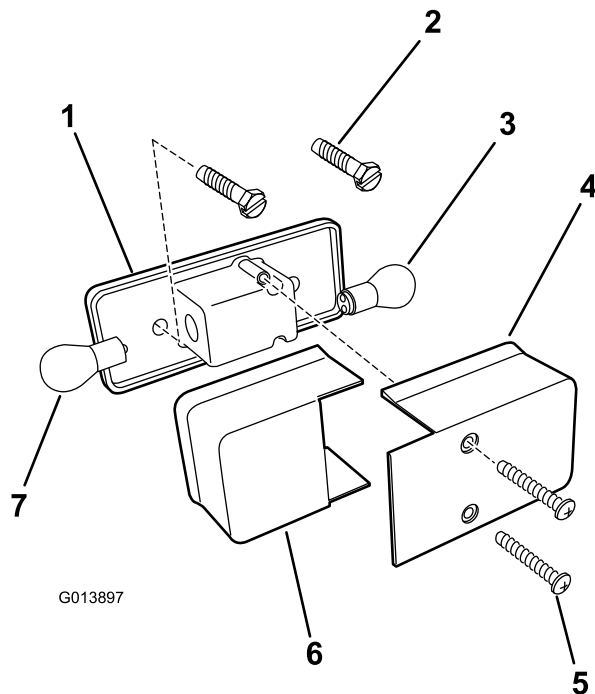
Takavalojen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Takavalo
8	Ruuvi (10-16 × 1 tuuma)
2	Kuusikulmainen punainen heijastin

Takavalojen valmistelu

Pura takavalot kuvan mukaisesti (Kuva 20).



Kuva 20

1. Takavalon kanta
2. Nykyinen kiinnitysruuvi, irrota
3. Takavalon polttimo, kaksoiskontakti
4. Punainen kehikko, takavalo
5. Kehikon nykyinen ruuvi, säilytä
6. Keltainen kehikko, merkkivalo
7. Merkkivalon polttimo, yksittäiskontakti

1. Irrota kaksi ruuvia, jotka kiinnittävät värillisen linssin.
2. Irrota värillinen linssi. Paina mieleesi suunta uudelleenasetuksesta varten.
3. Irrota kaksi polttimoa. Paina mieleesi polttimoiden sijainti uudelleenasetuksesta varten.

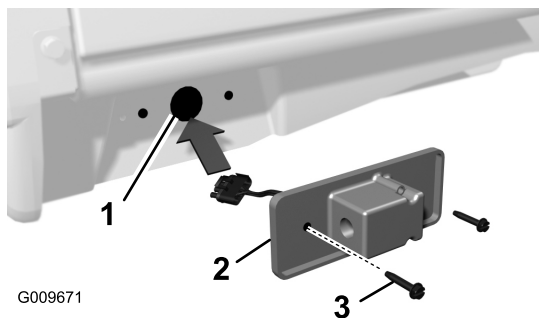
4. Säilytä nämä osat.
5. Irrota ja hävitä nykyiset kiinnitysruuvit.
6. Etsi neljä ruuvia (10-16 × 1 tuuma) irto-osista. Asenna kaksi ruuvia kumpaankin takavaloon irrotettujen kiinnitysruuvien paikalle.

Jätä takavalo osittain puretuksi myöhempää asennusta varten.

Takavalojen asennus

Huomaa: Takavalojen asennusta voi helpottaa vetämällä johdinsarjan lavassa olevien aukkojen läpi kourun avulla.

1. Asenna takavalo lavan vasemmalle ja oikealle puolelle aiemmin porattuihin reikiin seuraavalla tavalla.
 - A. Vie takavalon liitin aiemmin keskelle poratun suuren reiän läpi (Kuva 21).



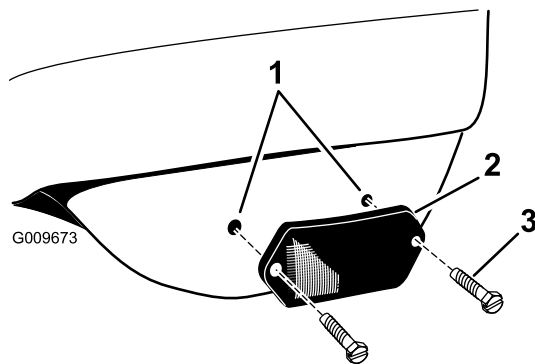
Kuva 21

1. Suuri keskelle porattu reikä
2. Takavalon kanta
3. Ruuvi (10-16 × 1 tuuma)

- B. Vie liitin lavan läpi ja ulos lavan sisänurkan pinnassa olevasta reiästä niin, että liitin tulee esiin.
 - C. Aseta takavalon suojus niin, että yksittäisliitin on ulkopuolella ja kaksoisliitin on sisäpuolella.
 - D. Kiinnitä takavalo lavaan kahdella ruuvilla (10-16 × 1 tuuma), jotka asennettiin aiemmin takavalon kantaan.
2. Vaihda polttimot. Takavalon polttimo (kaksoiskontakti) on sisäpuolella ja merkkivalon polttimo (yksittäiskontakti) on ulkopuolella.
 3. Vaihda monivärinen kehikko. Asenna kehikko paikalleen aiemmin irrotetuilla ruuveilla.

Heijastimien asennus

1. Etsi kuusikulmaiset punaiset heijastimet irto-osista.



Kuva 22
Vasen puoli

1. Reiät, porattu aiemmin
2. Heijastin
3. Ruuvi (10-16 × 1 tuuma)

2. Asenna heijastin lavan kummallekin puolelle aiemmin porattuihin reikiin (Kuva 22).
3. Kiinnitä kumpikin heijastin kahdella ruuvilla (10-16 × 1 tuuma).

9

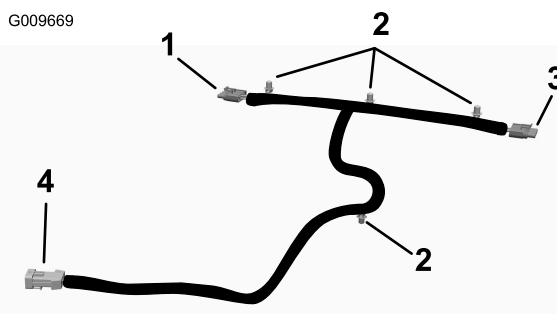
Takajohdinsarjan asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Takajohdinsarja
1	Sovitin (tarvittaessa)
2	Muovinen nippuside

Takajohdinsarjan yleiskatsaus

Etsi takajohdinsarja irto-osista. Käytä kuvaa liitinten tunnistamiseen (Kuva 23).

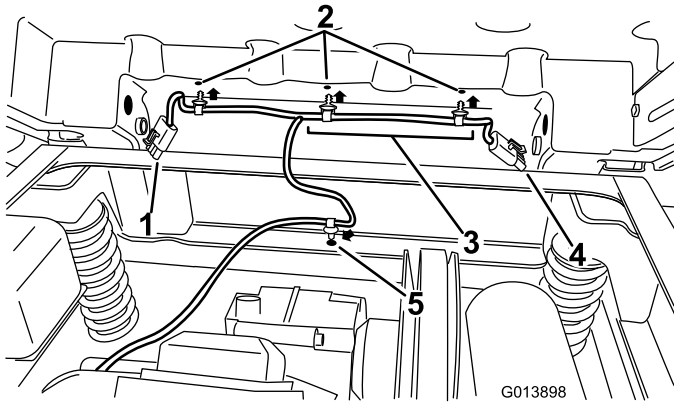


Kuva 23

1. Oikean takavalon liitin
2. Muovikiinnikkeet
3. Vasemman takavalon liitin
4. Pääjohdinsarja

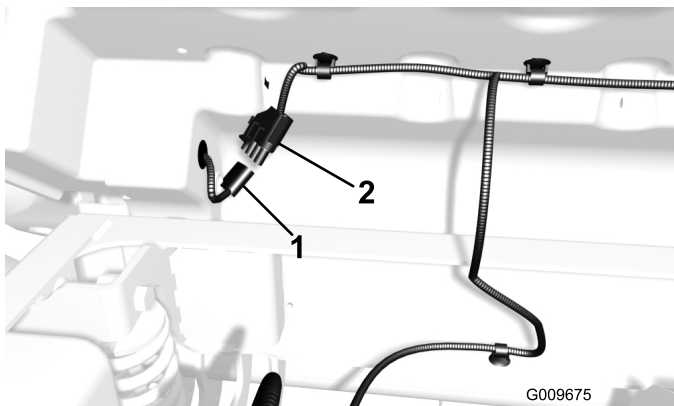
Takajohdinsarjan asennus

1. Paikanna olemassa olevat kiinnitysreiät lavan alapuolelta (Kuva 24).
2. Aseta takajohdinsarja kuvan mukaisesti (Kuva 24). Huomaa, että johdinsarjan pidempi osa, joka päättyy takavalojen litteään nelinastaiseen liittimeen, on vietävä vasempaan takavaloon.



Kuva 24

1. Oikean takavalon liitin
 2. Olemassa olevat kiinnitysreiät
 3. Pidempi osa, vasempaan takavaloon
 4. Vasemman takavalon liitin
 5. Olemassa oleva kiinnitysreikä rungossa
-
3. Kiinnitä takajohdinsarja lavan alapuolelle käyttämällä johdinsarjan muovikiinnikkeitä.
 4. Kiinnitä takajohdinsarja ajoneuvon rungon alareunaan käyttämällä johdinsarjan muovikiinnikettä.
 5. Kytke vasemman ja oikean takavalon liittimet (litteä, nelinastainen) lavan läpi tuotuihin vastaliittimiin, jotka tulevat takavalloista (Kuva 25).



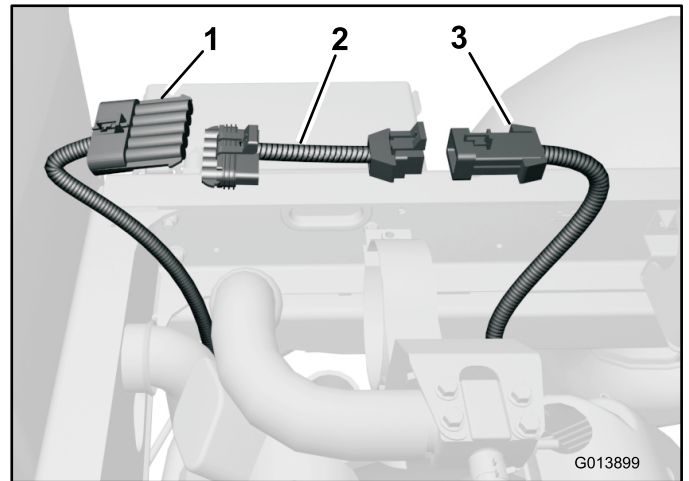
Kuva 25

Oikea puoli

1. Oikean takavalon johdinsarja (litteä, nelinastainen)
2. Oikean takavalon liitin

6. Vie loput takajohdinsarjasta olemassa olevaa ajoneuvon pääjohdinsarjaa pitkin eteenpäin.
7. Etsi ajoneuvon pääjohdinsarjasta liitin, jossa on merkintä ”BRAKE AND SIGNAL LIGHT KIT”.
8. Tunnista ajoneuvon pääjohdinsarjan liitintyyppi:
 - A. Kuusinastainen liitin, kolme nastaa kahdessa rivissä (sarjanro 290000001 ja sitä seuraavat):

Kytke takajohdinsarja ajoneuvon pääjohdinsarjan liittimeen.
 - B. Viisinastainen litteä liitin (sarjanumero 280099999 ja sitä edeltävät):
 - Etsi sovitin (Kuva 26) irtosista.



Kuva 26

1. Ajoneuvon pääjohdinsarjan viisinastainen litteä liitin
2. Sovitin
3. Takajohdinsarjan kuusinastainen liitin

-
- Kytke kuusinastainen puoli takajohdinsarjaan.
 - Kytke viisinastainen litteä liitin ajoneuvon pääjohdinsarjan vastaliittimeen.
9. Kiinnitä johdinsarja olemassa olevaan ajoneuvon pääjohdinsarjaan ja runkoon muovisilla nippusiteillä.

10

lavan oikeanpuoleisen seinän sisäpuolella. Kiinnitä naru aluslaataalla ja olkatapilla.

Narun asennus

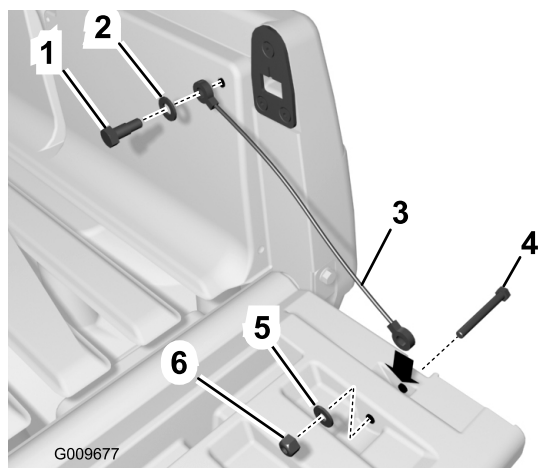
Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Naru
2	Pultti (5/16-18 × 2-3/4 tuumaa)
2	Olkatappi
2	Aluslaatta, suuri sisähalkaisija
2	Aluslaatta, pieni sisähalkaisija
2	Mutteri (5/16 tuuma)

Ohjeet

Tee seuraavat toimenpiteet perälaudan molemmille puolille.

1. Laske lava tarvittaessa ja laske perälauta.
2. Asenna pultti (5/16-18 × 2-3/4 tuumaa) perälaudan oikealla puolella olevan reiän läpi (Kuva 27). Työnnä pultti narun toisessa päässä olevan silmukan läpi kuvan mukaisesti.

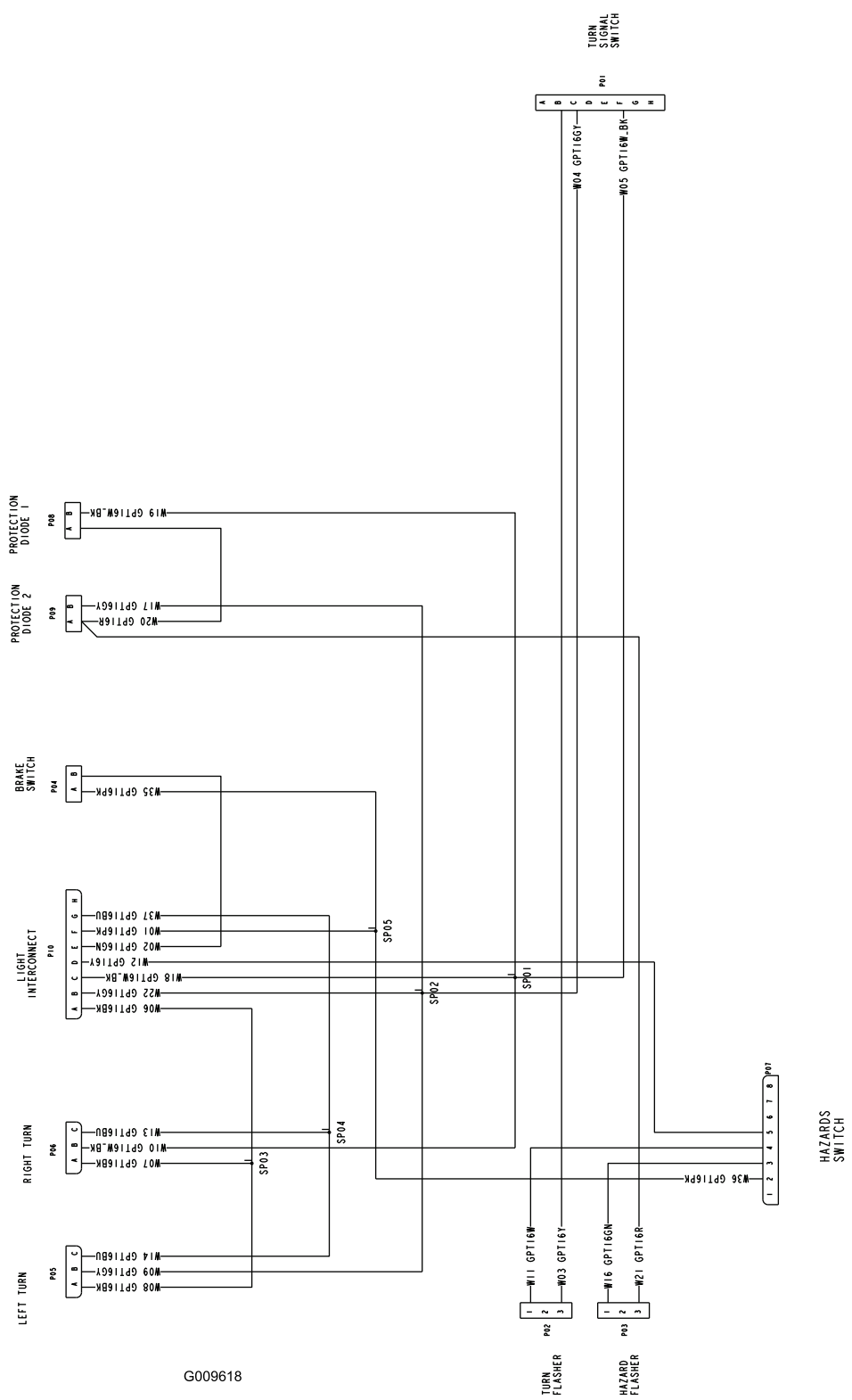


Kuva 27

Oikea puoli

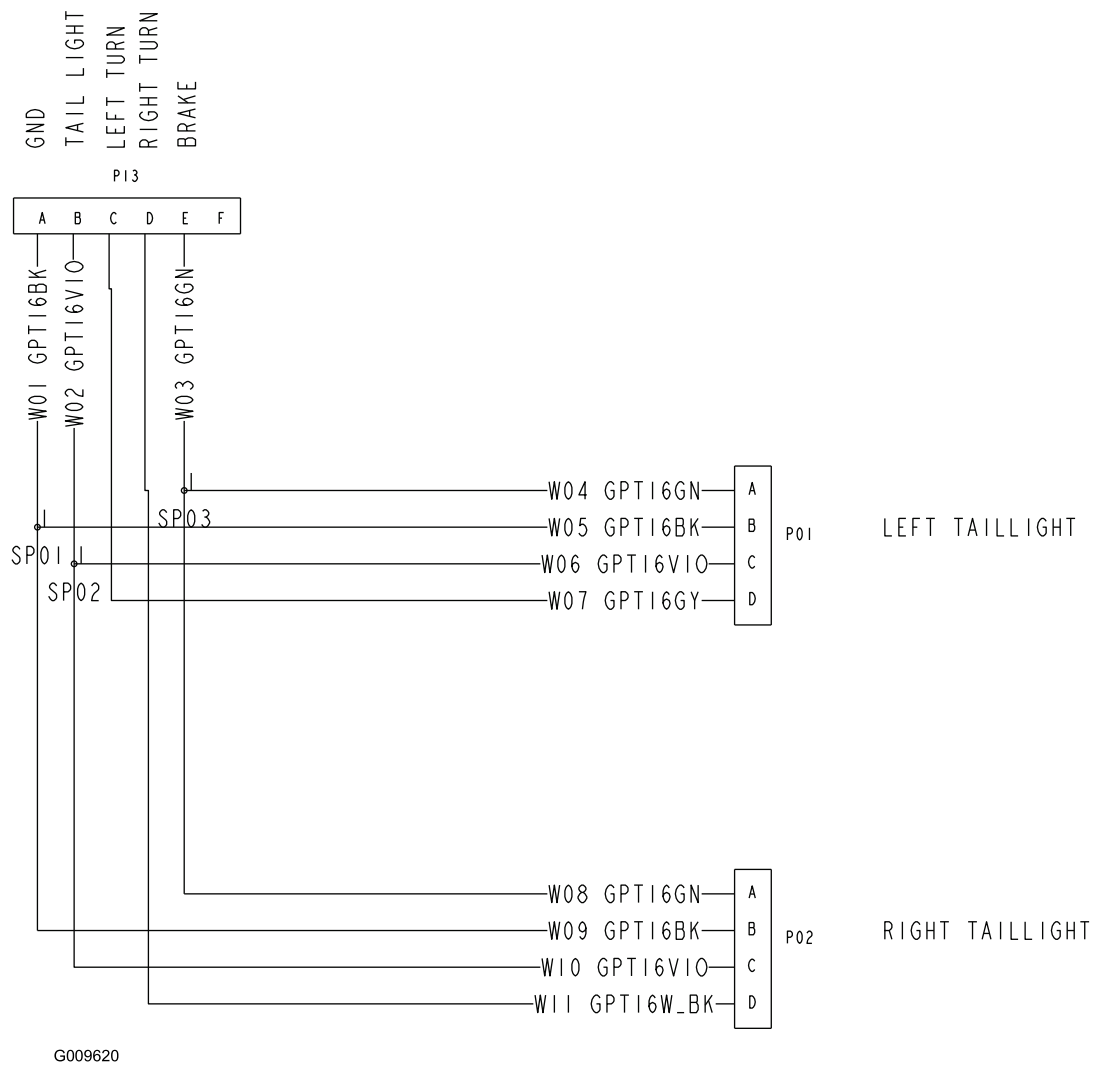
- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Olkatappi | 4. Pultti (5/16-18 × 2-3/4 tuumaa) |
| 2. Aluslaatta, suuri sisähalkaisija | 5. Aluslaatta, pieni sisähalkaisija |
| 3. Naru | 6. Mutteri (5/16 tuumaa) |

3. Kiinnitä pultti ja naru perälautaan litteällä aluslaataalla ja mutterilla (5/16 tuumaa).
4. Tue perälauta hieman kohotettuun asentoon ja kohdista narun toinen silmukka reikään, joka on



G009618

Etujohdinsarja (Rev. A)



Takajohdinsarja (Rev. A)



Count on it.